

10/04/07

## NIEPEŁNOSPRAWNOŚĆ I FUNKCJONOWANIE W OSTATNICH 30 DNIACH (FD) (wersja dla kobiet)

	LICZBA DNI (0-30)	NW (nie wiem) (8)	OD (odmo wa) (9)
*FD4. Kolejne pytania dotyczą pani zdrowia i samopoczucia w ostatnich 30 dniach. Licząc od wczoraj, ile dni spośród ostatnich 30 dni była pani <u>zupełnie niezdolna</u> do pracy i wykonywania normalnych, codziennych czynności z powodu złego samopoczucia fizycznego, psychicznego albo picia alkoholu lub zażywania substancji psychoaktywnych?	_____ DNI	998	999
*FD5. Ile dni, spośród ostatnich 30 dni została pani w łóżku dłużej niż przez połowę dnia, z powodu złego samopoczucia fizycznego, psychicznego albo picia alkoholu lub zażywania substancji psychoaktywnych?	_____ DNI	998	999
*FD6. INTERVIEWER CHECKPOINT: (SEE *FD4)  *FD4 EQUALS '30' ..... 1 <b>GO TO *FD10</b> ALL OTHERS ..... 2			
*FD7. Ile dni, spośród ostatnich 30 dni, była pani w stanie pracować i wykonywać normalne codzienne czynności, ale musiała pani ograniczyć ich liczbę i intensywność z powodu złego samopoczucia fizycznego, psychicznego albo picia alkoholu lub zażywania substancji psychoaktywnych ?	_____ DNI	998	999
*FD8. Ile dni, spośród ostatnich 30, <u>jakość wykonywanej przez panią pracy</u> była niższa niż zwykle lub pracowała pani <u>mniej uważnie</u> niż zazwyczaj z powodu złego samopoczucia fizycznego, psychicznego albo picia alkoholu lub zażywania substancji psychoaktywnych?	_____ DNI	998	999
*FD9. Ile dni, spośród 30 ostatnich, z powodu złego samopoczucia fizycznego, psychicznego albo picia alkoholu lub zażywania substancji, musiała pani wkładać nadzwyczajny wysiłek w to by pracować lub wykonywać inne normalne, codzienne czynności z taką efektywnością jak zwykle?	_____ DNI	998	999

**\*FD10.** Czy w ciągu ostatnich 30 dni doświadczyła pani trudności (PROSZĘ CZYTAĆ POWOLI) z koncentracją, pamięcią, rozumieniem lub zdolnością do jasnego myślenia, które były spowodowane przez pani problemy zdrowotne?

TAK..... 1  
 NIE .....5 **GO TO \*FD12**  
 NIE WIEM.....8 **GO TO \*FD12**  
 ODMOWA.....9 **GO TO \*FD12**

\*FD10a. Ile dni, w ciągu ostatnich 30 miała pani tego rodzaju trudności?

\_\_\_\_\_ DNI

NIE WIEM ..... 998  
 ODMOWA ..... 999

**\*FD11.** (KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na górną część strony 41 w pani książeczce.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani w (tym dniu/ w tych [PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ DNI PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W **\*FD10a**] dniach) w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: brak trudności, nieznaczone, umiarkowane lub znaczne trudności?)	BRAK (1)	NIEZNACZNE (2)	UMIARKOWANE (3)	ZNACZNE (4)	(SPONTANICZNIE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD11a. Skoncentrowanie się na robieniu czegoś przez 10 minut – brak trudności, nieznaczone, umiarkowane lub poważne trudności?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11b. Zrozumienie tego, co działo się dookoła pani?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11c. Pamiętanie o tym, by zrobić ważne rzeczy?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11d. Uczenie się nowych rzeczy – na przykład nauczenie się jak dotrzeć w nowe, nieznane miejsce?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11e. Analizowanie i znajdowanie nowych rozwiązań codziennych problemów?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11f. Rozpoczynanie i podtrzymywanie rozmowy?	1	2	3	4	5	8	9
*FD11g. Ogólne rozumienie tego, co mówią inni ludzie?	1	2	3	4	5	8	9

**\*FD12.** Czy w ciągu ostatnich 30 dni doświadczyła pani problemów ze zdrowiem, które ograniczyły pani ruchliwość, na przykład nie była pani w stanie stać przez dłuższą chwilę, trudno było pani poruszać się po własnym domu lub miała pani kłopoty z wychodzeniem z domu?

TAK..... 1  
 NIE .....5 **GO TO \*FD14**  
 NIE WIEM .....8 **GO TO \*FD14**  
 ODMOWA.....9 **GO TO \*FD14**

\*FD12a. Ile dni, w ciągu ostatnich 30 miała pani tego rodzaju trudności?

\_\_\_\_\_ DNI

NIE WIEM ..... 998  
 ODMOWA ..... 999

\*FD13. (KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na górną część strony 41 w pani książeczce.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani w (tym dniu/ w tych [PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ DNI PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W \*FD12a] dniach) w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: brak trudności, nieznaczące, umiarkowane lub znaczne trudności?)	BRAK (1)	NIEZNA CZNE (2)	UMIAR KOWA NE (3)	ZNACZ NE (4)	(SPONTANICZ NIE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD13a. Stanie przez dłuższą chwilę, na przykład 30 minut?	1	2	3	4	5	8	9
*FD13b. Poruszanie się po własnym domu?	1	2	3	4	5	8	9
*FD13c. Przejście dłuższego dystansu, takiego jak kilometr?	1	2	3	4	5	8	9
*FD13d. Wstanie z pozycji siedzącej?	1	2	3	4	5	8	9
*FD13e. Wyjście ze swojego domu?	1	2	3	4	5	8	9

\*FD14. Czy w ciągu ostatnich 30 dni doświadczyła pani problemów ze zdrowiem, które utrudniły pani dbanie o siebie, na przykład mycie całego ciała, ubieranie się lub jedzenie?

TAK.....1  
 NIE .....5 **GO TO \*FD16**  
 NIE WIEM.....8 **GO TO \*FD16**  
 ODMOWA.....9 **GO TO \*FD16**

\*FD14a. Ile dni, w ciągu ostatnich 30 miała pani tego rodzaju trudności?

\_\_\_\_\_ DNI

NIE WIEM .....998  
 ODMOWA.....999

\*FD15. (KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na górną część strony 41 w pani książeczce.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani w (tym dniu/ w tych [PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ DNI PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W \*FD14a] dniach) w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: brak trudności, nieznaczące, umiarkowane lub znaczne trudności?)	BRAK (1)	NIEZNA CZNE (2)	UMIAR KOWA NE (3)	ZNACZ NE (4)	(SPONTANICZ NIE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD15a. Mycie całego ciała?	1	2	3	4	5	8	9
*FD15b. Ubieranie się?	1	2	3	4	5	8	9
*FD15c. Pozostawanie samej w domu przez kilka dni?	1	2	3	4	5	8	9
*FD15d. Jedzenie?	1	2	3	4	5	8	9

\*FD16. Czy w ciągu ostatnich 30 dni doświadczyła pani problemów ze zdrowiem, które utrudniły pani utrzymywanie kontaktu z innymi ludźmi, prowadzenie normalnego życia towarzyskiego lub udział w wydarzeniach społecznych?

TAK.....1  
 NIE .....5 **GO TO \*FD18**  
 NIE WIEM.....8 **GO TO \*FD18**  
 ODMOWA.....9 **GO TO \*FD18**

\*FD16a. Ile dni, w ciągu ostatnich 30 miała pani tego rodzaju trudności?

\_\_\_\_\_ DNI

NIE WIEM .....998

ODMOWA .....999

\*FD17. (KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na górną część strony 41 w pani książeczce respondenta.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani w (tym dniu/ w tych [PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ DNI PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W \*FD16a] dniach) w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: brak trudności, nieznaczące, umiarkowane lub znaczne trudności?)	BRAK (1)	NIEZNACZNE (2)	UMIARKOWANE (3)	ZNA CZNE (4)	(SPONTANICZNE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD17a. Utrzymywanie kontaktu z ludźmi, którzy są pani bliscy?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17b. Radzenie sobie w kontaktach z osobami, których pani dobrze nie zna?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17c. Podtrzymywaniu przyjaźni?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17d. Zawieranie nowych znajomości?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17e. Kontrolowanie swoich emocji, w sytuacjach, gdy znajduje się pani między ludźmi?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17f. Rozpoczynanie i podtrzymywanie rozmowy?	1	2	3	4	5	8	9
*FD17g. Aktywność seksualna?	1	2	3	4	5	8	9

\*FD18. (KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na górną część strony 41 w pani książeczce.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani, w ciągu ostatnich 30 dni, w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: brak trudności, nieznaczące, umiarkowane lub znaczne trudności?)	BRAK (1)	NIEZNACZNE (2)	UMIARKOWANE (3)	ZNA CZNE (4)	(SPONTANICZNE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD18a. Wypełnianie obowiązków domowych?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18b. Należyte wykonywanie najważniejszych zadań w ramach obowiązków domowych?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18c. Zakończenie wszystkiego co było do zrobienia w ramach obowiązków domowych?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18d. Wykonanie tych wszystkich prac domowych na czas?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18e. Wykonanie swoich codziennych zadań związanych z pracą zawodową?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18f. Należyte wykonanie najważniejszych zadań związanych z pracą zawodową?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18g. Zakończenie wszystkiego co było do zrobienia w pracy ?	1	2	3	4	5	8	9
*FD18h. Wykonanie tych wszystkich niezbędnych zadań związanych z pracą zawodową na czas?	1	2	3	4	5	8	9

**\*FD19. INTERVIEWER CHECKPOINT: (SEE \*FD11a-g, \*FD13a-e, \*FD15a-d, \*FD17a-g, \*FD18a-h)**

ONE OR MORE RESPONSES CODED '3' OR '4' OR '5' .....1  
ALL OTHERS.....2   **GO TO \*FD23**

\*FD19a. Teraz proszę by pomyślała pani o tym, w jaki sposób pani problemy ze zdrowiem zakłóciły pani codzienną aktywność w ciągu ostatnich 30 dni. Czy były to tylko przemijające zakłócenia, które nie trwały dłużej, niż kilka dni lub tygodni? Czy też zakłócenia te utrzymywały się przez dłuższy okres czasu?

KRÓTKOTRWAŁE ..... 1  
DŁUGOTERMINOWE ..... 2   **GO TO \*FD19c**  
NIE WIEM ..... 8   **GO TO \*FD20**  
ODMOWA ..... 9   **GO TO \*FD20**

\*FD19b. Ile dni lub tygodni utrzymywały się te zakłócenia?

\_\_\_\_\_ LICZBA

ZAZNACZ JEDNOSTKĘ CZASU: DNI..... 1 TYGODNIE.... 2

NIE WIEM..... 998  
ODMOWA..... 999

**GO TO \*FD20**

\*FD19c. Ile miesięcy lub lat trwały te zakłócenia?

\_\_\_\_\_ LICZBA

ZAZNACZ JEDNOSTKĘ CZASU: MIESIĄCE..... 1 LATA..... 2

NIE WIEM.....998  
ODMOWA.....999

---

**\*FD20.** Jak bardzo czuła się pani zakłopotana z powodu swoich problemów zdrowotnych w ciągu ostatnich 30 dni – wcale, nieznacznie, średnio, znacznie, bardzo silnie?

WCALE ..... 1  
NIEZNACZNIE ..... 2  
ŚREDNIO ..... 3  
ZNACZNIE ..... 4  
BARDZO SILNIE ..... 5  
NIE WIEM ..... 8  
ODMOWA ..... 9

---

**\*FD21.** W jakim stopniu doświadczyła pani dyskryminacji i niesprawiedliwego traktowania w związku ze swoimi problemami zdrowotnymi w ciągu ostatnich 30 dni – wcale, nieznacznie, średnio, znacznie, bardzo silnie?

WCALE ..... 1  
NIEZNACZNIE ..... 2  
ŚREDNIO ..... 3  
ZNACZNIE ..... 4  
BARDZO SILNIE ..... 5  
NIE WIEM ..... 8  
ODMOWA ..... 9

---

**\*FD22.** W jakim stopniu pani kłopoty ze zdrowiem zakłóciły życie i codzienne zajęcia pani najbliższych przyjaciół i członków rodziny w ciągu ostatnich 30 dni – wcale, nieznacznie, średnio, znacznie, bardzo silnie?

WCALE..... 1  
 NIEZNACZNIE ..... 2  
 ŚREDNIO..... 3  
 ZNACZNIE ..... 4  
 BARDZO SILNIE..... 5  
 NIE WIEM ..... 8  
 ODMOWA ..... 9

(KR, STR 41) (Proszę spojrzeć na dolną część strony 41 w pani książeczce.) Jak bardzo nasilone były trudności, jakich doświadczała pani, w ciągu ostatnich 30 dni, w następujących obszarach:

(W RAZIE KONIECZNOŚCI: żaden w ogóle, nieznaczny/nie, umiarkowany/nie lub znaczny/nie?)	W OGÓLE (1)	NIEZNACZNY (2)	UMIARKOWANY (3)	ZNACZNY (4)	(SPONTANICZNIE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ) (5)	NW (8)	OD (9)
*FD22a. W ciągu ostatnich 30 dni, jak duży problem stanowiło dla pani uczestnictwo w wydarzeniach organizowanych przez społeczność, w której pani żyje, takich jak: festiwale, obrzędy religijne i tym podobne, w takim stopniu jak robiły to inne osoby?	1	2	3	4	5	8	9
*FD22b. (W ciągu ostatnich 30 dni), Jak duży problem stanowiły dla pani bariery, ograniczenia i przeszkody, które napotykała pani w otaczającym ją świecie?	1	2	3	4	5	8	9
*FD22c. (W ciągu ostatnich 30 dni), W jakim stopniu postawa i zachowanie innych ludzi utrudniały pani prowadzenie godnego życia?	1	2	3	4	5	8	9
*FD22d. (W ciągu ostatnich 30 dni), W jakim stopniu pani stan zdrowia wpływał na pani uczucia i nastrój?	1	2	3	4	5	8	9
*FD22e. (W ciągu ostatnich 30 dni), W jakim stopniu pani problemy zdrowotne uszczupliły zasoby finansowe pani rodziny?	1	2	3	4	5	8	9
*FD22f. (W ciągu ostatnich 30 dni), Jak dużym problemem było dla pani zrelaksowanie się i zrobienie czegokolwiek dla własnej przyjemności?	1	2	3	4	5	8	9

	DUŻO	TROCHĘ	NIEWIELE	WCALE	(SPONTANICZNIE: NIE BYŁAM W STANIE TEGO ROBIĆ)	NW	OD
*FD22g. (W ciągu ostatnich 30 dni), Jak dużo czasu poświęciła pani na działania mające na celu poprawę pani stanu zdrowia lub zapobieganie jego pogorszeniu się – dużo, trochę, niewiele, czy też wcale nie poświęcała pani na to czasu?	1	2	3	4	5	8	9

**\*FD23.** (KR, STR 42) W kilku kolejnych pytaniach będziemy korzystać ze skali, która znajduje się w pani książeczce na stronie 42. Na tej skali 0 oznacza najgorszy możliwy stan zdrowia, w jakim może być jakaś osoba, zaś 100 oznacza doskonale zdrowie. Używając tej skali, jaki numer najlepiej opisuje:

ANKIETER: PROSZĘ POPROSIĆ RESPONDENTA O ZAZNACZANIE ODPOWIEDZI W KSIĄŻECZCE RESPONDENTA.	NUMER (0-100)	NW (998)	OD (999)
*FD23a. Stan zdrowia osoby, która ma złamaną nogę?	_____	998	999
*FD23b. Jaki numer najlepiej opisuje stan zdrowia osoby z ciężkim zapaleniem stawów?	_____	998	999
*FD23c. Jaki numer najlepiej opisuje stan zdrowia osoby w ostatnim stadium choroby nowotworowej?	_____	998	999
*FD23d. Jaki numer najlepiej opisuje <u>pani własny</u> stan zdrowia psychicznego i fizycznego w ostatnich 30 dniach?	_____	998	999

\*FD24. INTERVIEWER CHECKPOINT: (SEE \*FD23d)

\*FD23d EQUALS '100' ..... 1 **GO TO \*FD27**  
 ALL OTHERS ..... 2

\*FD25. (KR, STR 42) (Proszę jeszcze raz spojrzeć na skalę od 0 do 100 w pani książeczce.) Ocenila pani swoje zdrowie na (PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W \*FD23d). Proszę sobie wyobrazić, że istnieje całkowicie bezpieczne leczenie, które może pani zastosować po to, by w ciągu 30 dni osiągnąć pułap 100 punktów, czyli zdrowie doskonałe. Czy zdecydowałaby się pani zapłacić 150 złotych za leczenie, które pozwoliłoby pani przez miesiąc cieszyć się doskonałym zdrowiem?

TAK ..... 1  
 NIE ..... 5 **GO TO \*FD25b**  
 NIE WIEM ..... 8 **GO TO \*FD25c**  
 ODMOWA ..... 9 **GO TO \*FD26**

\*FD25a. Czy zdecydowałaby się pani zapłacić 750 złotych?

TAK ..... 1 **GO TO \*FD25c**  
 NIE ..... 5 **GO TO \*FD25c**  
 NIE WIEM ..... 8 **GO TO \*FD25c**  
 ODMOWA ..... 9 **GO TO \*FD25c**

\*FD25b. Czy zdecydowałaby się pani zapłacić 75 złotych

TAK ..... 1  
 NIE ..... 5  
 NIE WIEM ..... 8  
 ODMOWA ..... 9

\*FD25c. Jaka jest największa kwota pieniędzy jaką byłaby pani skłonna zapłacić za to by zamienić wynik (PROSZĘ WSTAWIĆ LICZBĘ PODANĄ PRZEZ RESPONDENTA W \*FD23d ) na wynik 100, czyli zdrowie doskonałe, którym mogłaby się pani cieszyć przez cały miesiąc.

(SPONTANICZNA ODPOWIEDŹ "NIC BYM NIE ZAPŁACIŁA" PROSZĘ ZAKODOWAĆ 0.)

\_\_\_\_\_ ZŁOTYCH

NIE WIEM ..... 998  
 ODMOWA ..... 999

**\*FD26.** Teraz proszę sobie wyobrazić, że może pani otrzymać to samo leczenie za darmo, jednak zaraz po jego przyjęciu zapadnie pani w sen. Po przebudzeniu się miałyby pani zagwarantowane zdrowie doskonale przez kolejny miesiąc. Czy zdecydowałaby się pani na to leczenie, gdyby jego przyjęcie wiązało się z przespaniem pełnych trzech dni?

TAK..... 1  
 NIE..... 5 **GO TO \*FD26b**  
 NIE WIEM ..... 8 **GO TO \*FD26c**  
 ODMOWA..... 9 **GO TO \*FD27**

**\*FD26a.** Czy zdecydowałaby się pani na to leczenie, gdyby jego przyjęcie wiązało się z przespaniem pełnych siedmiu dni?

TAK..... 1 **GO TO \*FD26c**  
 NIE..... 5 **GO TO \*FD26c**  
 NIE WIEM ..... 8 **GO TO \*FD26c**  
 ODMOWA..... 9 **GO TO \*FD26c**

**\*FD26b.** Czy zdecydowałaby się pani na to leczenie, gdyby jego przyjęcie wiązało się z przespaniem pełnych 24 godzin?

TAK..... 1  
 NIE..... 5  
 NIE WIEM ..... 8  
 ODMOWA..... 9

**\*FD26c.** Jaki jest najdłuższy okres czasu jaki zdecydowała by się pani przespać w zamian za takie leczenie?

\_\_\_\_\_ LICZBA

ZAZNACZ JEDNOSTKĘ CZASU: GODZINY..... 1 DNI..... 2 MIESIĄCE ..... 3 LATA .... 4

NIE WIEM..... 998  
 ODMOWA..... 999

**\*FD27. INTERVIEWER CHECKPOINT: (SEE \*SC20, \*SC20a, \*SC21, \*SC22, \*SC23, \*SC24, \*SC25, \*SC25a, \*SC26, \*SC26a, \*SC26b, \*SC28, \*SC29.4, \*SC30.4)  
 FOLLOW SKIP FOR FIRST ENDORSED ITEM.**

**\*SC21** EQUALS '1' ..... 1 **GO TO \*D1, NEXT SECTION**  
**\*SC22** EQUALS '1' ..... 2 **GO TO \*D2**  
**\*SC23** EQUALS '1' ..... 3 **GO TO \*D9**  
**\*SC24** EQUALS '1' ..... 4 **GO TO \*M1**  
**\*SC25a** EQUALS '1' ..... 5 **GO TO \*M5**  
**\*SC20** EQUALS '1' ..... 6 **GO TO \*PD1 INTRO 1**  
**\*SC20a** EQUALS '1' ..... 7 **GO TO \*PD1 INTRO 2**  
**\*SC28** EQUALS '1' ..... 8 **GO TO \*SP1**  
**\*SC29.4** EQUALS '1' ..... 9 **GO TO \*SO1**  
**\*SC30.4** EQUALS '1' ..... 10 **GO TO \*AG1**  
**\*SC26** EQUALS '1' ..... 11 **GO TO \*G1 INTRO 1**  
**\*SC26a** EQUALS '1' ..... 12 **GO TO \*G1 INTRO 2**  
**\*SC26b** EQUALS '1' ..... 13 **GO TO \*G1 INTRO 3**  
 ALL OTHERS..... 14 **GO TO \*IED1**